

**SMLOUVA  
o partnerství při realizaci dílčího projektu  
v rámci projektu**

**„PODPORA INTEGRACE CIZINCŮ V MČ PRAHA 14 V ROCE 2019“**

**I.**

**Smluvní strany**

**1 Městská část Praha 14**

se sídlem: ul. Bratří Venclíků 1073, 198 21 Praha 9  
zastoupená: Mgr. Radkem Vondrou – starostou MČ Praha 14  
IČ: 00231312  
DIČ: CZ00231312  
bankovní spojení: PPF banka, a.s.  
číslo účtu: 27-9800050998/6000  
*dále též „příjemce“*

**Mateřská škola Korálek, Praha 9 – Černý Most, Bobkova 766**

se sídlem: Bobkova 766/10  
zastoupená: [REDACTED]  
IČ: 70884501  
zapsaný ve veřejném rejstříku vedeném u: MŠMT  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 27-4603660217/0100  
*dále též „partner“*

**II.**

**Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je realizace dílčího projektu partnera s číslem 8 (dále jen „Projekt“), který tvoří nedílnou součást této smlouvy (příloha č. 1), v rámci projektu pod názvem „Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2019“, v souladu s rozhodnutím Ministerstva vnitra ČR (dále jen „rozhodnutí MVČR“) č. 13/2019/IC OBCE ze dne 15. 03. 2019 pod č.j.: MV-34240-2/OAM-2019.

**III.**

**Základní povinnosti smluvních stran**

- 3.1 Partner se zavazuje realizovat Projekt v souladu s rozhodnutím MVČR a touto smlouvou a plnit veškeré povinnosti z nich vyplývající.
- 3.2 Příjemce se zavazuje vytvářet partnerovi podmínky, poskytovat mu potřebnou součinnost pro realizaci Projektu a předávat mu informace a pokyny.
- 3.3 Pro vyloučení pochybností smluvní strany prohlašují, že spolupráce příjemce s partnerem na realizaci Projektu nemá charakter dodavatelsko-odběratelského vztahu. Výkon role partnera nepředstavuje ze strany partnera poskytnutí plnění vůči příjemci. Příjem finančních prostředků od příjemce nepředstavuje úplatu za poskytnuté plnění. V platbách nesmí být zakalkulován žádný zisk ani DPH.

- 3.4 Realizace projektu probíhá ode dne 1. 1. 2019 do dne 31. 12. 2019 na místech a podle harmonogramu uvedeného v Projektu (příloha č. 1). Finanční prostředky dle čl. IV. této smlouvy jsou partnerovi poskytovány na pokrytí nákladů Projektu vzniklých v období uvedeném v předchozí větě.

#### IV.

##### Poskytnutí finančních prostředků

- 4.1 Předpokládané celkové uznatelné náklady Projektu vynaložené ze strany partnera činí **97.500,- Kč** (slovy devadesát sedm tisíc pět set korun českých).
- 4.2 Podrobný rozpočet projektu je uveden v Projektu (příloha č. 1). Položky jsou přísně zúčtovatelné a partner se zavazuje prostředky čerpat v souladu s položkovým rozpisem rozpočtu projektu, popisem projektu a na aktivity uvedené v popisu projektu.
- 4.3 Partner odpovídá za efektivní, hospodárné a účelné použití finančních prostředků v souladu s účely, pro které byly poskytnuty, a cílem projektu.
- 4.4 Partner je povinen vést účetnictví v souladu s příslušnou legislativou, v soustavě podvojného účetnictví. Ve vztahu k Projektu je partner povinen v rámci svého účetnictví vést oddělenou analytickou evidenci. Tato musí umožňovat jednoznačnou vazbu všech účetních případů, relevantních pro vyúčtování (zejména nákladů a výnosů), k Projektu a zároveň také k předmětnému zdroji financování (Účelový znak **ÚZ 14007**). Všechny účetní záznamy musí být jednoznačně identifikovatelné, ověřitelné a doložitelné originály účetních a prvotních dokladů.
- 4.5 Finanční prostředky na uznatelné náklady projektu dle této smlouvy budou partnerovi poskytovány po obdržení příslušných finančních prostředků dotace příjemcem.
- 4.6 Uznatelné náklady Projektu budou příjemcem partnerovi refundovány zpětně na základě předložené žádosti o platbu (příloha č. 3). K žádosti o platbu je partner povinen přiložit kopie účetních a prvotních dokladů a kopie dokladů potvrzujících úhradu ke všem deklarováným uznatelným nákladům projektu. Úhrada uznatelných nákladů musí být doložena způsobem uvedeným v příloze č. 2.
- 4.7 Příjemce ověří způsobilost nákladů a další skutečnosti, které partner deklaruje v žádosti o platbu. Na základě této kontroly příjemce určí objem nároku partnera na refundaci. Dle stanoveného objemu nároku na refundaci poskytne příjemce ve prospěch partnera finanční prostředky z dotace bezhotovostně ve prospěch bankovního účtu partnera, který je uveden v článku I.
- 4.8 Příjemce poskytne partnerovi prostředky dle bodu 4.7. tohoto článku do 14 dnů ode dne doručení úplné a bezchybné žádosti o platbu.
- 4.9 Žádosti o platbu příjemce předloží nejpozději do 10. prosince 2019. K pozdějším žádostem o platbu nebude přihlédnuto.
- 4.10 Proplacení uznatelných nákladů za měsíc prosinec 2019 bude partner uplatňovat žádostí o zálohovou platbu, kterou předloží příjemci nejpozději 10. prosince 2019. Využití prostředků doloží partner bezprostředně po uskutečnění plateb, nejpozději však do 14. ledna 2020.
- 4.11 Partner se zavazuje dle pokynů příjemce zaslat do 14. ledna 2020 finanční zprávu písemně na Odbor sociálních věcí a zdravotnictví ÚMČ Praha 14 a elektronicky na adresu [redacted]. Finanční zpráva bude obsahovat závěrečný



rozpočet projektu s výdaji rozdělenými stejně jako v projektu, dále přehled z účetního programu partnera ukazující souhrnně příjmy a výdaje spojené s projektem.

- 4.12 Partner se zavazuje umožnit MČ Praha 14 a MV ČR průběžnou a následnou kontrolu čerpání poskytnutých finančních prostředků a na požádání umožnit kontrolu originálních účetních písemností, vztahujících se k účtování poskytnutých finančních prostředků; při kontrole dodržování podmínek čerpání finančních prostředků se postupuje v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změnách některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů.

## V.

### Ostatní ujednání

#### 5.1 Partner se zavazuje

- a. řídit se při realizaci Projektu pokyny příjemce předávanými prostřednictvím koordinátora projektu, Mgr. Ekateriny Kokkalou, prostředky elektronické komunikace, telefonicky, nebo v písemné formě;
- b. vypracovat a předkládat průběžné zprávy za projekt (příloha č. 4) nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce, a to elektronicky na adresu: 
- c. zasílat elektronicky veškeré tištěné výstupy, propagační (vč. informací na webu) a informační materiály projektu před zveřejněním příjemci ke schválení. Tyto materiály budou obsahovat informaci, že uvedená akce je pořádána v rámci projektu „Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2019“ za finanční podpory MV ČR a městské části Praha 14, a bude připojeno logo městské části a MV ČR;
- d. zveřejnit informaci o projektu na svých webových stránkách;
- e. neprodleně, nejpozději však do 5 dnů od zjištěných skutečností, písemně oznámit příjemci veškeré změny, které mají vliv na vlastní realizaci projektu, zejména pokud se dotýkají rozpočtu projektu. Případné změny projektu podléhají schválení ze strany MV ČR formou vydání nového rozhodnutí o přiznání dotace. Žádosti o změnu dotace lze podávat MV ČR prostřednictvím příjemce nejpozději do 31. října 2019;
- f. vypracovat závěrečnou zprávu o realizaci projektu (příloha č. 5), shrnující poznatky z projektu, dle pokynů koordinátora projektu, a doručit ji příjemci nejpozději do 14. ledna 2020 elektronicky včetně všech příloh na adresu:  a písemně na Odbor sociálních věcí a zdravotnictví UMC Praha 14. K závěrečné zprávě budou přiloženy všechny tištěné a mediální výstupy Projektu;
- g. řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR. Tedy uchovávat veškeré dokumenty související s činnostmi, které realizuje pro projekt po dobu 10 let od ukončení projektu, přičemž tato lhůta začíná běžet 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla příjemci vyplacena závěrečná platba.

#### 5.2 Za partnera bude jednat ve věcech provozních

5.3 Za příjemce bude jednat ve věcech provozních koordinátor projektu, [REDACTED]

## VI.

### Závěrečná ustanovení

- 6.1 Tuto smlouvu mohou smluvní strany změnit a doplnit pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně nepřerušovanou řadou číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 6.2 Souhlas k uzavření smlouvy dala Rada m.č. Praha 14 dne 27. 05. 2019 usnesením č. 264/RMČ/2019.
- 6.3 Vyskytnou-li se jiné skutečnosti neupravené touto smlouvou, řídí se jejich posouzení obecně platnými právními předpisy.
- 6.4 Zástupci smluvních stran shodně prohlašují, že smlouva vyjadřuje jejich svobodnou vůli, že smlouvu neuzavřeli v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, že se s obsahem seznámili, je jim jasný a nemají proti němu námitek, což zde svými podpisy potvrzují.
- 6.5 Zástupci smluvních stran berou na vědomí, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv v souladu s ustanovením zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv.
- 6.6 Smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech s platností originálů podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž příjemce obdrží 3 stejnopisy a partner obdrží 1 stejnopis.

Přílohy: 1. Projekt  
2. Pravidla pro dokládání uznatelných nákladů  
3. Závazný vzor žádosti o platbu  
4. Závazný vzor průběžné zprávy za projekt  
5. Závazný vzor závěrečné zprávy za projekt

V Praze dne: 27. 06. 2019

V Praze dne: 27. 06. 2019



Mateřská škola „KORÁLEK“  
Bobkova 766, Praha 9-Černý Most II.  
IČO: 70884501

**DÍLČÍ PROJEKT č. 8**  
**„ Školka pro všechny aneb od hry k porozumění“ 2019**

**PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU**

Adresa: Mateřská škola Korálek, Bobkova 766/10, 19800 Praha 9 – Černý Most

**Statutární zástupce mateřské školy**

Jméno a příjmení:

Funkce:

Email:

Telefon:



**Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení:

Funkce:

Email:

Telefon:



Razítko a podpis statutárního zástupce MS

## **POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 8** **„ Školka pro všechny aneb od hry k porozumění “**

### **A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU**

#### Stručný popis situace

Mateřská škola Korálek se nachází uprostřed sídliště Černý Most II. Do osmi tříd - korálků, barevně a tvarově odlišených, dochází 224 dětí. Čtyři třídy v budově A jsou označeny jako kolečka (dle tvaru budovy v netypických křivkách), další čtyři třídy v budově B jsou označeny jako kostičky (opět podle tvaru budovy v rovných liniích). Třídy jsou integrované, základní filozofií školy mimo jiné je učit děti přijímat odlišnosti mezi nimi, učit se jim porozumět a vnímat je jako přirozenou součást života – každý z nás je jiný.

Vzhledem k situaci, že MŠ navštěvuje mnoho dětí z rodin cizinců, většinou rusky a vietnamsky mluvících, měla MŠ zařazeno seznamování s českým jazykem již v minulých letech v programu. Zpracováním projektu v roce 2014 tato pedagogická práce získala na systematickosti a metodičnosti a je zařazována v pravidelném rozvrhu.

V současné době navštěvuje MŠ 32 dětí s odlišným mateřským jazykem a tyto děti vyžadují individuální podporu při začlenění mezi většinu dětí hovořících českým jazykem. Program výuky českého jazyka jako cizího jazyka jsme zpracovali podle metody KIKUS ve spolupráci a po proškolení v práci s touto metodou odbornými lektorkami ze společnosti META o.p.s..

Proškoleny jsou všechny učitelky. Projekt se rovněž zabývá komunikací a řešením problémů rodin, které vznikají v důsledku jazykové bariéry, jsou zavedeny pravidelné konzultace pro rodiče. Ekonomické zajištění projektu je pro nás nezbytností, abychom mohli v této práci pokračovat ve stejném rozsahu. Z důvodu realizace výuky češtiny je už mateřská škola jinojazyčnými rodinami vyhledávána.

#### **Cílem projektu**

- je napomoci postupnému odstraňování bariér v komunikaci s rodinou a dítětem s odlišným mateřským jazykem
- začlenění dítěte do komunity vrstevníků ve škole
- zvládnutí základů českého jazyka před zahájením školní docházky, která je i pro děti s odlišným mateřským jazykem povinná
- Vzhledem k věku dětí je důležitý souběžný rozvoj i v oblasti jejich mateřského jazyka
- projekt výuky českého jazyka pro děti cizince bude vypracován pro skupinu dětí cizinců z třetích zemí v duchu základních pedagogických zásad, na principech prožitkového učení a bude realizován s touto skupinou dětí mimo hlavní výuku jako skupinová alternativa – kurz, doplněný individuální pedagogickou podporou každého dítěte

#### Cílová skupina - předpoklad

Průměrně v uplynulých letech navštěvovalo MŠ cca 20 dětí s odlišným mateřským jazykem ročně, tento počet dále stoupá. V současné době do MŠ dochází 32 dětí cizinců ze třetích zemí. Pozitivní dopad očekáváme i v oblasti komunikace s rodinami

těchto dětí, které chceme motivovat ke spolupráci na projektu a vyčlenit jim čas pro společné konzultace. Důležitá je zejména zahajovací schůzka a informovanost rodin o pravidelné výuce a zapojení rodiny dle informací z každé lekce.

**Popis aktivit projektu:**

- Kurz - skupinová výuka českého jazyka dětí cizinců 1- 2 hod. týdně při rozdělení dětí do tří skupin podle věku a znalosti českého jazyka.
- Zapojení třídních učitelek ze tříd, kde jsou děti integrovány, pokračování v rámci třídních programů, pravidelná individuální práce s dítětem 1 hod. týdně vedená třídní učitelkou, tj. 4 hodiny měsíčně pro jedno dítě.
- Koordinace a vyhodnocení výsledků – 1 hod. měsíčně – vede ředitelka školy.
- Zapojení rodin dětí do spolupráce při výuce českého jazyka – 2 hodiny měsíčně

**B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

Aktivity	Měsíc 2019												celkem
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	
Výuka čj – 1. skupina	4	4	4	4	4	4			4	4	4	4	40 hod
Výuka čj – 2. skupina	4	4	4	4	4	4			4	4	4	4	40 hod
Výuka čj – 3. skupina	4	4	4	4	4	4			4	4	4	4	40 hod.
Ind. práce ve třídě nad rámec běžné výuky	24	24	24	24	24	24			24	24	24	24	240 hod
Koordinace projektu a konzultace s rodinami	3	3	3	3	3	3			3	3	3	3	30 hod.
<b>Celkem hodin:</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>39</b>			<b>39</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>390 hod.</b>
DPP 390 hod x 250,- /hod.													97.500,- Kč

**C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:**

Realizace skupinové výuky – 1. Skupina - [redacted]  
 Realizace skupinové výuky – 2. Skupina - [redacted]  
 Realizace skupinové výuky – 3. Skupina - [redacted]  
 Individuální práce ve třídě - třídní učitelky dle vykázaných hodin na DOPP  
 Zapojení rodiny - [redacted] třídní učitelky dle vykázaných  
 odpracovaných hodin  
 Koordinace projektu a vyhodnocení výsledků - [redacted]  
 vykázané účasti

**D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU:**

Realizace výuky (osobní náklady)..... 97.500,- Kč

**Celkem:** 97.500,- Kč

**E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

<b>Aktivity:</b>	<b>Náklad na měsíc za výuku čj:</b>	<b>Celkové náklady:</b>
<b>Výuka čj – skupina č.1</b> (40 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	4h.x250,-Kč 1000,- Kč	10.000,- Kč
<b>Výuka čj – skupina č.2</b> (40 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	4h.x250,-Kč 1000,- Kč	10.000,- Kč
<b>Výuka čj – skupina č.3</b> (40 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	4h.x250,-Kč 1000,- Kč	10.000,- Kč
<b>Ind. práce ve třídě nad rámec běžné výuky</b> (240 hod. DPP / 250 Kč / 1 hod)	24x250,- Kč 6.000,- Kč	60.000,- Kč
<b>Koordinace projektu a zapojení rodiny</b> (30 hod DPP / 250 Kč / 1 hod)	3x250,- Kč 750,- Kč	7.500,- Kč
<b>Výše dotace celkem</b>		<b>97.500,- Kč</b>

V Praze 03.01.2019

Vypracoval [redacted]







## Příloha č. 2 smlouvy o realizaci dílčího projektu

### Pravidla pro dokládání způsobilých výdajů v rámci projektu “Integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2019”

Tato pravidla jsou platná pro refundaci způsobilých výdajů (uznatelných nákladů) vynaložených na realizaci dílčích projektů v rámci projektu MČ Praha 14 „Podpora integrace cizinců na MČ Praha 14 v roce 2019”.

**Žádosti o platbu, které neobsahují náležitosti nebo doklady dle těchto pravidel a dle příslušných zákonů, nebudou proplaceny!**

Způsobilými jsou pouze výdaje uvedené v dílčích projektech realizátorů, schválených rozhodnutím Ministerstva Vnitra ČR č. 13/2019/IC OBCE ze dne 15.3.2019, č.j. MV-34240-2/OAM-2019.

Uznatelnými jsou náklady vzniklé v době stanovené v projektu partnera, maximálně však v období od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2019. Způsobilými výdaji jsou výdaje přímo související s uznatelnými náklady.

Všechny originály účetních daňových dokladů, tj. faktury, paragony, smlouvy, dohody vztahující se k dotaci musí být označeny ÚZ 14007.

Je nutno dohlédnout, aby daňové doklady byly čitelné a úplné, a aby bylo z daňových dokladů zřejmé, jaké zboží v jakém množství a za jakou cenu bylo zakoupeno (například 8x/ks sada zvýrazňovačů, 20x/ks sešit A4 linkovaný, atp.). Doklady, na nichž nebude uvedena jednotková cena, nebudou k prokázání vynaložení způsobilých výdajů dostačující.

Všechny účetní doklady musí obsahovat základní náležitosti dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů.

**Žádosti o platbu** musí být příjemci předkládány prostřednictvím řádně vyplněného vzoru (příloha č. 3 smlouvy).

Žádosti předkládané partnerem příjemci musí obsahovat **seznam účetních dokladů** (součást závazného formuláře). Všechny účetní doklady musí být v rozpisu očíslovány a uvedená čísla musí přesně souhlasit s čísly uvedenými na dokladech.

#### **K žádosti o platbu partner přiloží fotokopie následujících dokladů:**

##### **Osobní výdaje (na DPP):**

- Dohoda o provedení práce (dohody musí být uzavřeny v souladu s příslušnými právními předpisy a musí obsahovat povinné náležitosti, v dohodě musí být popsána náplň práce s jednoznačnou identifikací aktivity projektu) – dohodu je nutné doložit pouze jednou, spolu s první žádostí o platbu, kde daná smlouva figuruje
- Měsíční výkaz práce (timesheet) podepsaný zaměstnancem a osobou, která práci za zaměstnavatele přebrala. Výkaz práce musí obsahovat počet odpracovaných hodin v daném měsíci a náplň práce. Je možné vypracovat hromadný výkaz práce za všechny zaměstnance zapojené v projektu.

## Projekt „Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2019“ na integrace cizinců je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14



MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY



- Mzdový list, nebo výplatnice nebo rekapitulace mezd (ze kterého musí být patrné komu, kolik, za co bylo vyplaceno, s rozdělením na odměnu k výplatě, zákonné odvody a daně)
- Doklad o úhradě mzdy
  - výpis z účtu nebo výdajový pokladní doklad nebo čestné prohlášení zaměstnance o obdržení mzdy (v případě bezhotovostního převodu je nutné prostředky převést odděleně od mzdy za další pracovní poměry pracovníka nebo zřetelně vyznačit výši odměny plynoucí z projektových aktivit)
- Výpis z účtu prokazující zaplacení zákonných odvodů a daní. (v případě hromadného zaplacení zákonných odvodů a daní za více osob čestné prohlášení, že v celkové částce je zahrnut odvod za danou osobu s uvedením výše odvodu)

### **Materiál**

- Doklad o nákupu – daňový doklad se zřejmou identifikací předmětu plnění pro posouzení způsobilosti daného výdaje, s podrobným rozpisem dodávaného zboží a s uvedením jednotkové ceny.
- Doklad o úhradě – daňový doklad/výpis z účtu

### **Služby**

- Objednávka/smlouva (musí z ní vyplývat charakter a rozsah služby - např. u přepravného musí obsahovat odkud, kam, jakým dopravním prostředkem a pro kolik cestujících je přeprava vykonávána)
- Doklad o pořízení (daňový doklad - opět s uvedením charakteru a rozsahu služby)
- Doklad o zaplacení – daňový doklad/výpis z účtu
- Seznam přepravovaných, ubytovaných, zúčastněných osob (v závislosti na typu výdaje)

**Žádost partnera o platbu v rámci projektu  
„Podpora integrace cizinců v MC Praha 14 v roce 2019“  
13/2019/IC OBCE**

**Projekty obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2019**

Dotace Ministerstva vnitra ČR na podporu integrace cizinců na lokální úrovni na základě usnesení vlády České republiky č. 26 ze dne 18. ledna 2016 Aktualizovaná Koncepce integrace cizinců – Ve vzájemném respektu.

Účelový znak pro sledování poskytnuté dotace:

**14007 - Účelové neinvestiční dotace obcím  
na integraci cizinců**

Číslo dílčího projektu	
Název dílčího projektu	
Číslo smlouvy	
Žádost o refundaci číslo	
Příjemce	Městská část Praha 14 Bratří Venclíků 1073 198 21 Praha 9 IČ: 00231312, DIČ: CZ00231312
Partner	

**VYŘIZUJE**

Jméno a příjmení	
telefon, mobil	
e-mail	

**PLATEBNÍ PODMÍNKY**

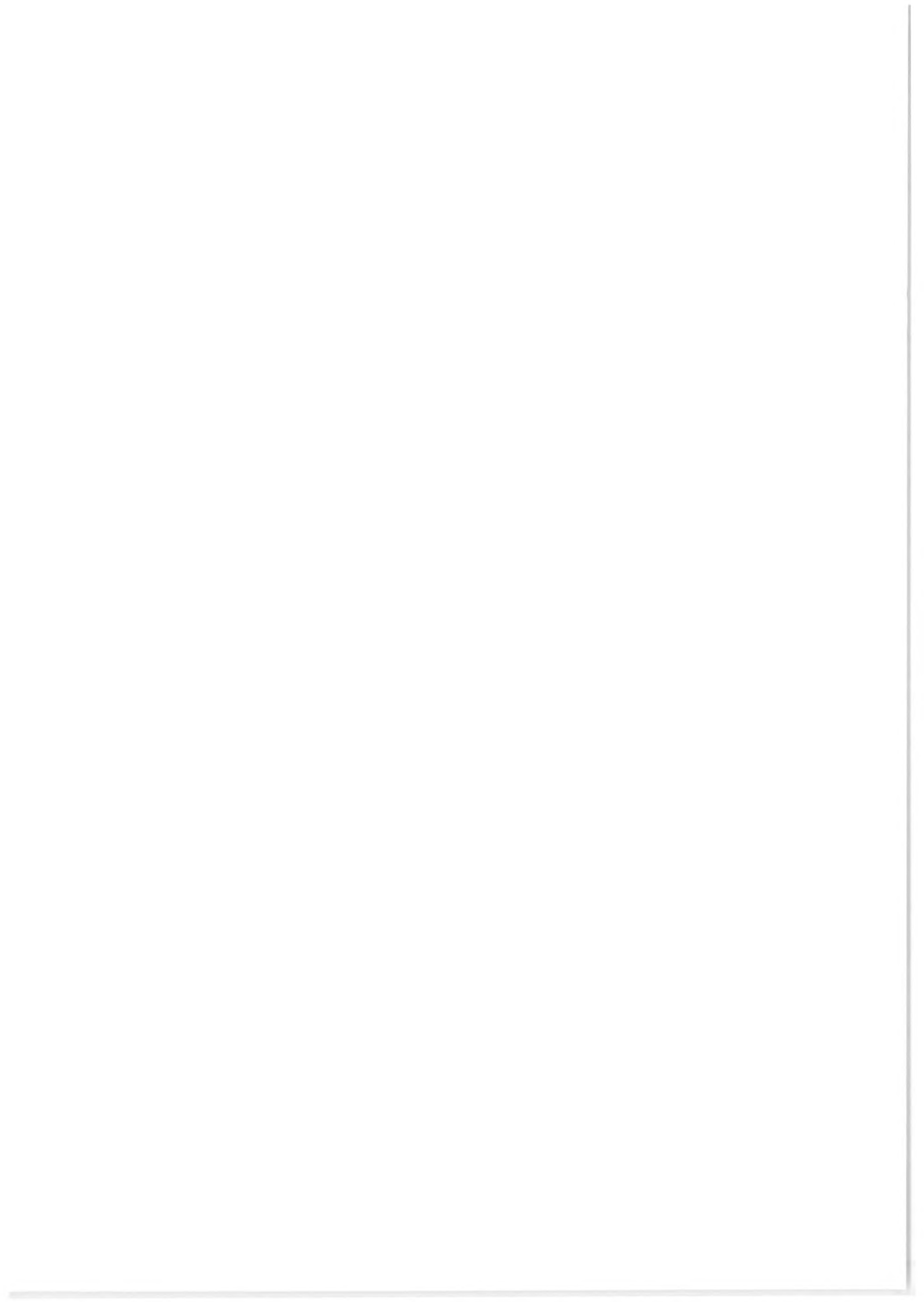
Název peněžního ústavu	
Číslo účtu	
variabilní symbol	
konstantní symbol	
specifický symbol	

**ROZPOČET CELKEM**

Je partner plátcem DPH?	
Plánované způsobilé náklady partnera	

**ŽÁDOST O REFUNDACI NÁKLADŮ**

Sledované období	
Čerpání způsobilých nákladů za sledované období	<b>0,00 Kč</b>
Místo	
Datum	
Jméno a příjmení statutárního zástupce partnera	
Podpis a razítko	.....





**ZÁVAZNÝ VZOR MĚSÍČNÍ PRŮBĚŽNÉ ZPRÁVY ZA PROJEKT**

**Podpora integrace cizinců v Městské části Praha 14 v roce 2019**

Realizátor:			
Měsíc <sup>1</sup> :		osoba odpovědná za realizaci:	

**Přehled o realizovaných aktivitách:**

Aktivita <sup>2</sup>	datum realizace <sup>3</sup>	počet hodin <sup>4</sup>	počet účastníků / kontaktů			změny oproti harmonogramu <sup>5</sup>	náhradní měsíc realizace <sup>6</sup>
			celkem	cizinci <sup>7</sup>	Češi+EU		
Celkem:							

**Slovní komentář k proběhlým aktivitám<sup>8</sup>:**

--

V Praze dne

\_\_\_\_\_  
Jméno a příjmení

# Projekt „Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2019“ na integrace cizinců je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14



MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY



<sup>1</sup> Zprávu je nutno dodat elektronicky na adresu [redacted], vždy do 10. dne v měsíci

<sup>2</sup> Název aktivity podle harmonogramu projektu.

<sup>3</sup> Pouze u aktivit probíhajících jednorázově, nebo opakovaně (výlety) nikoli však pravidelně nebo průběžně (jako např. doučování nebo koordinace).

<sup>4</sup> Počet hodin práce odvedených na aktivitu (součet za všechny pracovníky) – měl by odpovídat počtu hodin vykázaných v rámci fakturace za daný měsíc.

<sup>5</sup> ANO/NE

<sup>6</sup> Vyplnit v případě, že aktivita neprobíhá v souladu s harmonogramem.

<sup>7</sup> Údaj o počtu cizinců z tzv. TŘETÍCH ZEMÍ, tedy pocházejících ze zemí mimo EU

<sup>8</sup> Nové poznatky, komentář k proběhlým aktivitám, problémy při realizaci, upřesnění a zdůvodnění změn v harmonogramu

**NÁZEV ORGANIZACE, ADRESA,  
IČO, telefon, fax, e-mail**

**„Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14 v roce 2019“**

**ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA** o realizaci dílčího projektu č. ...

**Název dílčího projektu:** .....

úvodní odstavec představující v kostce podstatu dílčího projektu a výsledky projektu– Musí obsahovat informaci o zaměření projektu, stanovených cílech a jejich naplnění, dodržení harmonogramu a popisu projektu, celkovém počtu účastníků s rozdělením na cizince ze třetích zemí a občany z EU - např.:

*Dílčí projekt byl zaměřen na . . . Stanovili jsme si tyto cíle . . . , které se nám (ne)podarilo splnit úspěšnou realizací aktivit . . . (popište, co se díky projektu změnilo) Aktivita proběhly v souladu s harmonogramem projektu, krom drobných odchylek popsaných níže . . . Do aktivit projektu se přímo zapojilo celkem ... účastníků, z toho ... cizinců ze třetích zemí a ... příslušníků zemí EU.<sup>1</sup> (v případě, že se žák účastní více projektových aktivit (např. doučování + pedagogická asistence), bude v tomto počtu uveden jen jednou. Součet účastníků uvedených u jednotlivých aktivit se v tom případě nerovná celkovému počtu účastníků!) Nepřímo aktivity projektu ovlivnily přibližně ... osob (např. všechny žáky školy + stručně popsat formu nepřímého zapojení – projekce, školní akce, školní časopis, apod.) (doplňte také tabulku obsahující přehled počtu přímých účastníků podle země původu – např. viz níže)*

Účastníci projektu dle státní příslušnosti	
ČR + EU	
VIETNAM	
RUSKO	
UKRAJINA	
.....	
<b>Celkem</b>	

## 1. REALIZACE JEDNOTLIVÝCH AKTIVIT PROJEKTU<sup>2</sup>

### aktivita

*popis průběhu aktivity, uvedení počtu účastníků (celkem, cizinců, Čechů+EU) s rozlišením podle země původu (např. 5 Ukrajinců, 4 Vietnamci...) za celou*

<sup>1</sup> (v případě, že se žák účastní více projektových aktivit (např. doučování + pedagogická asistence), bude v tomto počtu uveden jen jednou. Součet účastníků uvedených u jednotlivých aktivit se v tom případě nerovná celkovému počtu účastníků!)

<sup>2</sup> Aktivitou projektu je myšlena aktivita uvedená v HARMONOGRAMU nebo POPISU projektu

aktivitu (pokud to charakter aktivity umožňuje), soulad s harmonogramem (a zdůvodnění případných odchylek), zhodnocení výsledků aktivity, uvedení poznatků a postřehů získaných v průběhu realizace, u aktivit sestávajících z alespoň 2 jednorázových akcí, jako jsou výlety, výjezdy, představení, celoškolní akce, přednášky, multikulturní dílny, atp. navíc VŽDY vytvořit tabulku v tomto formátu (nebo obsahující všechny dané údaje):

Název aktivity (podle projektu)				
název akce	Datum	počet účastníků		
		celkem	cizinci	Češi+EU
Výlet na .....	1.10.2019	15	8	7
.....				
.....				
.....				
.....				

Vhodné je uvést také reakce a zpětné vazby účastníků.

## 2. HARMONOGRAM PROJEKTU, S VYZNAČENÍM SKUTEČNÉ REALIZACE

(„X“ = označení plánovaných termínů, „O“ = označení skutečných termínů)  
(tabulku prosím neupravujte)

Aktivity	Měsíc											
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.

Na tomto místě prosím uveďte stručné zdůvodnění jednotlivých odchylek od harmonogramu uvedeného v projektu.

## 3. SOUHRN ZÍSKANÝCH POZNATKŮ K INTEGRACI CIZINCŮ A ZÁVĚREČNÉ HODNOCENÍ

Zde prosím uveďte souhrnné poznatky z projektu (jakousi analýzu situace a potřeb cizinců) a závěrečné hodnocení. Pokuste se přitom odpovědět na následující otázky:

1. Jakým problémům jste museli čelit během realizace projektu?
2. Co se podařilo? (konkrétní výsledky a úspěchy)
3. Co se nepodařilo? (+důvody)



4. Jaké nové poznatky k integraci cizinců vám projekt přinesl, jak je možno je dále rozvíjet?
5. Uveďte jakými způsoby byl projekt zveřejněn a medializován. (např. webové stránky, školní časopis, atp.)
6. Uveďte ohlasy, s jakými se projekt setkal u realizátorů, zástupců města/městské části, cizinců, veřejnosti.
7. Jaká jsou vaše doporučení pro další aktivity či změny ve prospěch začleňování cizinců do společnosti?

#### 4. ZÁVĚREČNÉ VYÚČTOVÁNÍ PROJEKTU

Vyúčtování musí odpovídat struktuře rozpočtu uvedené v projektu a **musí porovnávat položkové částky původně plánované a skutečně čerpané**. Případné nevyužití prostředků musí být stručně zdůvodněno.

Vypracujte prosím tabulku/y, viz. níže – pozn. nuly v řádce „celkem“ jsou výsledkem vzorce SUMA(ABOVE), a po zadání čísel k položkám je stačí aktualizovat v rolovacím menu. Prostředky jsou přísně zúčtovatelné a je nepřipustné přesouvat je z jedné položky do jiné, nebo zaměňovat význam některé položky!!! Využití materiálních nákladů musí být v komentáři rozepsáno (např. 2x toner do tiskárny 4000,-)

Název aktivity (doučování, mzdové náklady, zajištění projektu, víkendový pobyt... – rozdělení stejné jako v projektu)				
položka	rozpočet	čerpano	rozdíl	komentář
Celkem	0	0	0	

Název aktivity (doučování, mzdové náklady, zajištění projektu, víkendový pobyt... – rozdělení stejné jako v projektu)				
položka	rozpočet	čerpano	rozdíl	komentář
Celkem	0	0	0	